La Gohellette

N°10 - Juin 2016

Transparence, Rigueur, Equité, Solidarité

Votre ville aux couleurs du printemps

Alain DUBREUCQ, Maire de Sains-en-Gohelle

Prêts pour l'été !

Comme chaque année, à l'approche de juillet, Sains-en-Gohelle se prépare pour la période estivale.

Les structures fonctionneront dès le 7 juillet et jusqu'au 26 août. De nombreuses activités et sorties attendent vos enfants.

Du 5 au 20 août, aura lieu le séjour vacances à dominante sportive, à Sainte Enimie en Lozère. Une belle découverte en perspective des Gorges du Tarn.

Pendant deux mois, toutes les conditions seront réunies afin que nos jeunes sainsois passent un merveilleux été !

Nos jeunes seront reçus lors des accueils de loisirs, du Centre Animation Jeunesse, de l'Ecole Municipale des Sports. Un séjour sera également proposé aux 6-17 ans.

Grâce aux associations de la commune et avec le soutien municipal, nous retrouverons **les quartiers d'été les 8 et 9 juillet** avec au programme : cinéma plein air, chanteurs, retraite aux flambeaux et feu d'artifice.

Notez également que, cet été, **le marché nocturne qui remporte chaque année un franc succés**, vous sera à nouveau proposé et s'installera les lundis sur le parvis derrière la mairie **du 4 juillet au 15 août**. Soyons nombreux à nous y retrouver pour des moments d'échange et de partage !

Dès aujourd'hui, **je vous souhaite de passer un bel été et de profiter pleinement de moments de convivialité, en famille ou entre amis**, que nous permet cette période de vacances !

Alain DUBREUCQ

Dans le cadre du contrat de ville, Maisons et Cités représenté par M. SCHMUGGE, Vice-Président de Maisons et Cités, a procédé à une remise officielle des clefs du logement situé au 8 rue d'Arles le 13 mai dernier.

Cette habitation, mise à disposition gracieusement par le bailleur, sera un lieu ressource destinée à la Politique de la Ville.

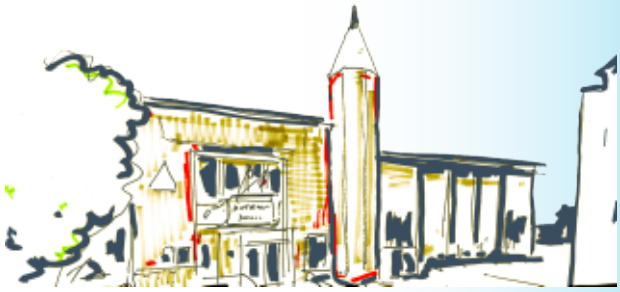
Vous êtes client du Crédit Agricole et détenteur d'une carte de retrait et de paiement, vous pouvez faire vos retraits d'argent à la Civette Avenue François Mitterrand :

1 - Donnez votre carte au commerçant affilié " Services Point Vert ".

2 - Indiquez le montant de votre retrait (de 20 à 100 euros / jour).

3 - Tapez votre code confidentiel sur le TPE (Terminal de Paiement Électronique).

4 - Votre commerçant vous remet votre ticket d'opération et vos billets.



Visite de M. LEROY, Président de Pas-de-Calais Habitat

le Vendredi 22 Avril 2016

Le Président de Pas-de-Calais Habitat a visité la ferme Charlemagne et a pu constater que cette offre a été parfaitement adaptée aux besoins de la population sainsoise : l'accent a été mis sur le style et la qualité.

La visite s'est poursuivie vers les appartements du Boulevard Leclerc, récemment rénovés. **"Il faut aussi être à l'écoute des propriétaires avoisinant les collectifs**" précise M. le Maire concernant l'immeuble Brassens.

"Plan Communal de Sauvegarde, participation Citoyenne "CITOYENS VIGILANTS", stationnement et circulation, poubelles et dépôts sauvages, tant de sujets vous concernant que j'ai plaisir à aborder avec vous dans ce numéro."

Alain Fatout
Conseiller délégué à la Sécurité

Le Plan Communal de Sauvegarde : PCS

En 2015, le conseil municipal approuvait le projet de création du P.C.S. à Sains-en-Gohelle. Afin de faire face à d'éventuels risques naturels ou technologiques, la mairie a conçu un plan d'alerte et de secours concernant la commune. Aujourd'hui, ce plan est finalisé. Considérant que les habitants de la commune peuvent être victimes d'accidents ou de désagréments d'origine naturel, technologique et qu'il convient, en vertu des devoirs de protection de la population, de pouvoir y faire face.

Le P.C.S. peut être déclenché par le Maire et sur conseil du Préfet. Dès lors que l'alerte est reçue par le Maire, il réunit la cellule de crise municipale en s'aidant du dossier "P.C.S." contenant des documents tels que des plans de circulation, un annuaire avec les listes du matériel et des employés municipaux, les commerces, les bâtiments d'hébergement, les écoles, crèches, associations, industries... " Il est important de prévoir et d'organiser l'action communale en cas de crise".

Réunion publique "Citoyens Vigilants"

Suite au lancement du dispositif de participation citoyenne et à la réunion publique du 20 avril dernier, nous sommes satisfaits et remercions les candidats qui se sont portés citoyens vigilants. Le projet sera effectif avant les vacances d'été. Les échanges et les modalités administratives avec le commissariat de Barlin doivent se concrétiser avec la signature d'une convention tripartite entre Madame la Sous-préfète de LENS, l'autorité de police et le Maire.
Les citoyens vigilants référents recevront préalablement une formation dispensée par la police nationale pour les familiariser à certains comportements situationnels et leur indiquer le but et les limites de leur action.

Stationnement et Circulation

Des aires de stationnement "Arrêt Minute" ont été réalisées devant les commerces de proximité, afin de permettre aux automobilistes de se garer facilement. Rien de plus simple que de respecter le temps défini.

Un peu de civilité et de courtoisie, et nos commerces locaux perdureront.

Poubelles

Est-il nécessaire de rappeler que les bacs roulants doivent être obligatoirement rentrés dés la fin de la collecte des déchets ménagers ?

Il vous appartient de respecter les heures de sorties et de rentrées des bacs, ceci afin d'éviter que les rues et trottoirs ne soient encombrés et de faciliter la circulation des piétons. Les usagers qui ne respecteraient pas ces modalités s'exposent à contravention de 5ème classe (art. R.166-2 Code la voirie).

Dépôts sauvages

Les dépôts sauvages engendrent inévitablement nuisance visuelle, odeurs pestilentielles et un coût supplémentaire pour la Ville pour tout nettoyer. Le dépôt anarchique a des conséquences qui ne peuvent rester impunies !
Le montant des amendes peut atteindre 1500 euros. Les personnes qui seraient tentées de déposer leurs déchets n'importe où sont invitées à faire un détour par la déchetterie.

Pour toute occupation du domaine public, vous devez obtenir une autorisation préalable (dépôt de bennes, échaufaudages, etc...) délivrée en Mairie.

La Municipalité a été saisie de doléances de la part de Sainsois victimes de l'empoisonnement de leurs chats. La police et la S.P.A. ont été saisies des faits.
Petit rappel concernant les sévices et actes de cruauté envers des animaux domestiques :

"Article R. 655-1 du code pénal :
Le fait, sans nécessité, publiquement ou non, de donner volontairement la mort à un animal domestique ou apprivoisé ou tenu en captivité est puni de l'amende prévue pour les contraventions de la 5e classe.
Article R. 521-1 du code pénal :
Le fait, publiquement ou non, d'exercer des sévices graves ou de commettre un acte de cruauté envers un animal domestique, ou apprivoisé, ou tenu en captivité, est puni de deux ans d'emprisonnement et de 30000 euros d'amende"

La Gohellette

Jeunesse

Osez grandir pour l'avenir !

"Nous croyons en la réussite de nos jeunes sainsois. Ils en ont la capacité et en font souvent la démonstration. Ils sont un atout pour le développement de notre ville. Nous nous engageons à leur offrir les meilleures conditions d'enseignement, de loisirs et de construire avec eux leur avenir."

Christelle CZECH, *Adjointe déléguée à l'Enseignement et aux Affaires Scolaires*
Jean HAPPIETTE, *Conseiller délégué à la Jeunesse et à la Démocratie Participative et Citoyenne*
Yvan BEAUMONT, *Conseiller délégué à la Restauration Scolaire*

Départ de M. PAILLART, Principal du Collège Jean Rostand

Visite au collège de Madame CZECH et Monsieur HAPPIETTE, en présence de Monsieur PAILLART

C'est en Septembre 2012, après avoir quitté son poste de Principal Adjoint en Polynésie Française, que M. PAILLART prend ses fonctions de Principal au Collège Jean Rostand de Sains en Gohelle, non-loin de ses racines.

Depuis, il a mutiplié les projets :

- en collaboration avec le Point Information Jeunesse, d'abord, M. PAILLART s'est penché sur l'orientation et le décrochage scolaire.
- le Conseil de Vie des Collégiens, dont est membre Christelle CZECH, orgarnise le bal de fin d'année, qui se déroulera le Mardi 28 Juin 2016.

M. PAILLART a également travaillé en étroite collaboration avec M. le Maire et les élus, d'une part, en organisant la cérémonie de remise des diplômes du Brevet des Collèges ou les portes ouvertes de l'établissement, d'autre part, en y accueillant l'élection du Conseil Municipal des Jeunes et une exposition la concernant.

Il souhaite que son successeur pérennise ces échanges d'intérêt éducatif et citoyen. Citoyenneté qui lui est chère, il a lui même été Vice-Président du Conseil Citoyen de la commune pendant un an.

C'est au collège d'Achicourt que M.PAILLART fera don de ses compétences à partir de la rentrée 2016. **Nous lui souhaitons bonne continuation et le remercions pour son investissement exemplaire auprès de la jeunesse de notre commune.**

Zoom sur le fonctionnement et le budget de l'accueil périscolaires

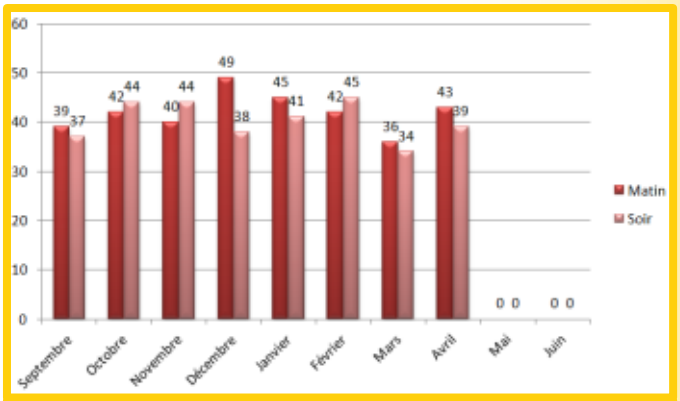
Sur l'année scolaire 2015-2016

L'accueil de loisirs périscolaires correspond à l'accueil des élèves en dehors du temps scolaire, par la garderie " Les p'tits loups " qui fonctionne du lundi au vendredi de 7h à 8h30 et de 16h à 19h, les lundi, mardi, jeudi et vendredi et le mercredi de 7h à 9h et de 11h à 12h30.

Cet accueil est réservé aux enfants dont les parents travaillent.

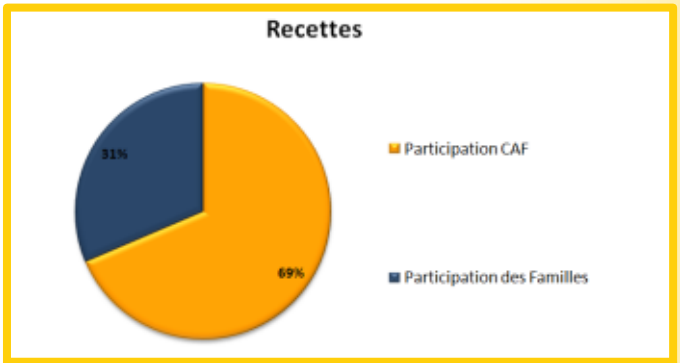
Vous trouverez ci-après un graphique indiquant une moyenne du taux de fréquentation de l'accueil périscolaire matin et soir pour les 4 établissements scolaires de la commune.

Jean HAPPIETTE, Conseiller délégué à la Jeunesse, reste à votre disposition si vous souhaitez plus d'informations sur les chiffres ci-contre.

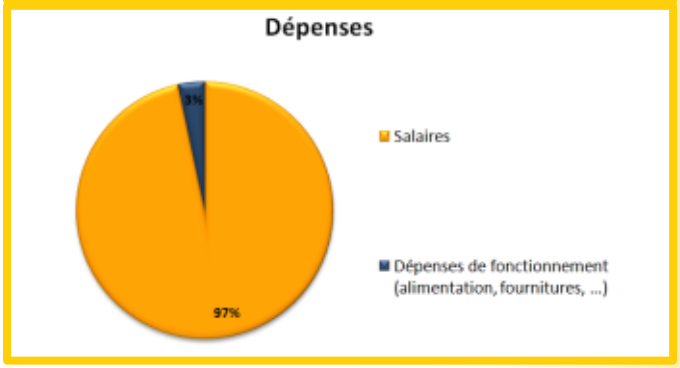


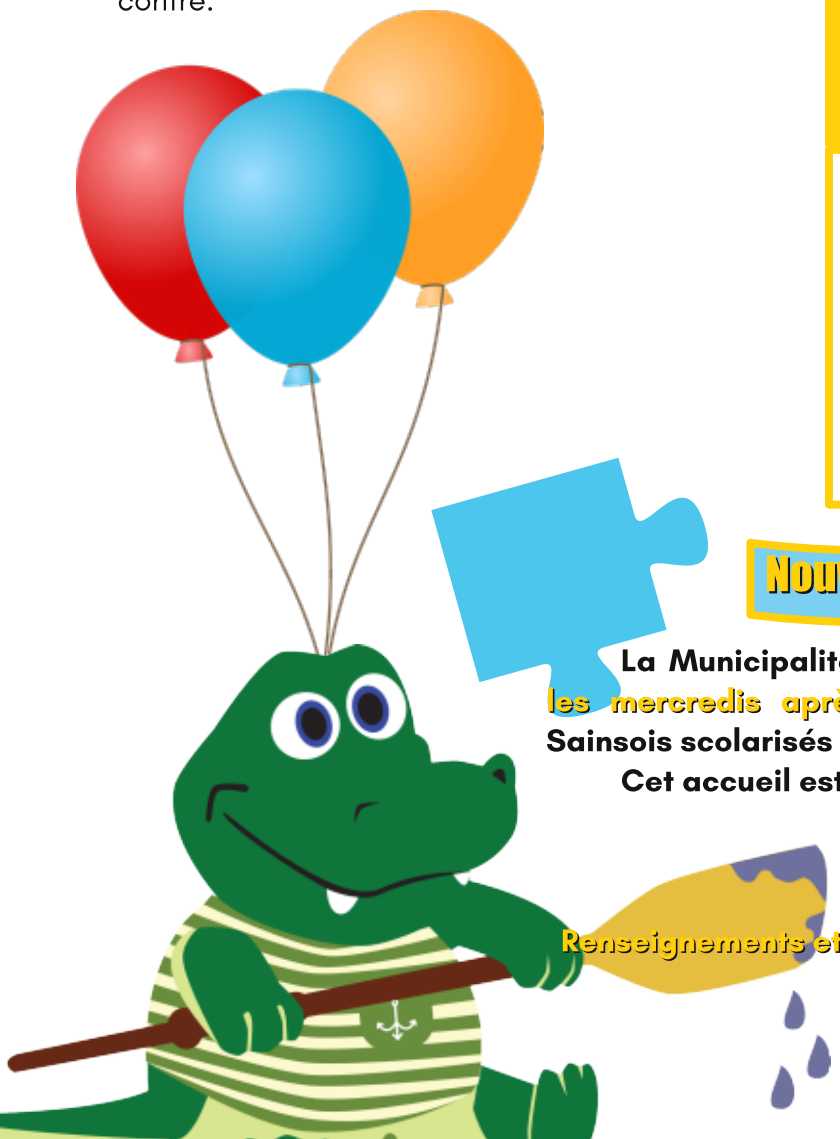
Les données de mai et juin ne sont pas encore connues lors de la rédaction de la Gohellette

Ci-dessous les graphiques du budget de l'accueil périscolaire sur l'année 2015-2016.



A prendre en compte que les données sur les salaires, comprennent la participation des animateurs aux autres prestations périscolaires (pause méridienne, Nouvelles Activités Périscolaires, ...)





Nouveauté Rentrée 2016-2017

La Municipalité a décidé d'ouvrir un accueil de loisirs tous les mercredis après-midi de 13h30 à 17h30 pour les enfants Sainsois scolarisés en école maternelle ou primaire.

Cet accueil est ouvert à tous et portera comme nom :

Croc'loisirs

Renseignements et inscriptions : Espace Jeunesse Ludovic-Leroy
03.21.45.62.40

Les jeunes élus du CMJ se mobilisent pour les Clowns de l'espoir !

Le mercredi 13 avril dernier, les jeunes du Conseil Municipal des Jeunes ont organisé une soirée dansante pour les 11-17 ans. Les recettes de cette soirée ont été reversées à l'association "Les Clowns de l'Espoir" qui vient en aide aux enfants hospitalisés dans de nombreux services pédiatriques en Nord-Pas-de-Calais.

Préalablement à cette soirée, les jeunes ont visité les locaux de cette association, à Villeneuve d'Ascq.

Ils ont pu, à travers un film, voir l'intervention des clowns auprès des enfants. Ils ont également découvert les différentes actions mises en place pour récolter le maximum de fond comme la collecte des stylos usagés, cartouches d'encres, ...

Sensibilisés, les jeunes du CMJ ont décidé de mettre en place la collecte des stylos usagés au collège et dans les écoles primaires et maternelles de la commune dès la rentrée de septembre 2016. En mairie, un point collecte sera mis en place pour les sainsois souhaitant adhérer à ce projet.

A leur tour, les jeunes élus ont reçu le mercredi 18 mai dernier, en présence de Monsieur le Maire et des élus du Conseil Municipal, une représentante des clowns de l'espoir afin de lui remettre un joli chèque de 403 euros.

Belle initiative, bravo les jeunes !

INFO RENTREE DES CLASSES 2016-2017
JEUDI 1ER SEPTEMBRE

Collège :
Rentrée des 6èmes à 9h
Rentrée des 5èmes, 4èmes, 3èmes à 13h30

Ecole Jeannette Prin :
Les Tous Petits et les Petits à 8h15
Les Moyens et les Grands à 13h45

Ecole Jean de La Fontaine :
1er groupe des Tous Petits et des Petits de 8h30 à 10h
2ème groupe des Tous Petits et des Petits de 10h30 à 12h
Pour tous l'après-midi dès 13h45

Ecole Jaurès-Curie et Ecole Barbusse :
Toutes les classes de primaire à 8h30

Quelques photos des jeunes...

Accueils de Loisirs - Vacances de Pâques

Rénovation du mobilier extérieur par les jeunes du CAJ

Participation au concours d'épouvantails pour les jeunes du CMJ

Spectacle de fin d'année de l'école Jaurès-Curie

Kermesse de fin d'année de l'école Jeannette Prin

Représentation de la Chorale avec les CM1 de l'école Barbusse

Les jeunes participent au Village Europe

Portes Ouvertes du Collège

La Gohellette
Sportive

Sains-en-Gohelle, une ville énergique !

"Le sport va chercher la peur pour la dominer, la fatigue pour en triompher, la difficulté pour la vaincre." (Pierre de COUBERTIN).

Jean-Jacques LOOTEN
Adjoint délégué aux Sports, à l'Insertion et à l'Environnement

Informations de l'Ecole Municipale des Sports pour les vacances de Juillet

L'Ecole Municipale des Sports permet au plus grand nombre d'accéder à une pratique sportive variée et de qualité.

Les actions de l'E.M.S. se déclinent sur plusieurs axes afin que chacun puisse trouver le type d'activité qui lui convient.

Cette année encore, la Municipalité proposera à vos enfants une grande variété de pratiques sportives, pendant la session de Juillet, durant lequel détente et découvertes seront les maîtres mots.

Dans une ambiance conviviale, aliant l'esprit sportif et le fair-play, le partage et le plaisir de pratiquer en groupe, la diversité d'activités développera harmonieusement les

capacités motrices de l'enfant et augmentera sa faculté d'adaptation face à des situations diverses et variées.

Les vacances sports se dérouleront du Jeudi 7 Juillet au Vendredi 29 Juillet et accueilleront les 7-12 ans. Inscriptions à la Halle des Sports à partir du 15 Juin auprès de Davy FERU. Activités proposées : char à voile, rafting, V.T.T., tir à l'arc, raid nature, golf, Multisports, playatour, ...

Chaque semaine, les adhérents de l'A.S.F.L. se retrouvent afin de pratiquer la discipline du Javelot.

RACING CLUB DE SAINS-EN-GOHELLE

Le Dimanche 29 Mai dernier, le Président du R.C. Sains était fier d'annoncer que l'objectif fixé par l'entraîneur de l'équipe première, Davy FERU, était atteint.

En effet, les deux équipes de seniors évolueront dans la catégorie supérieure dès la saison prochaine, à savoir la Première Division pour les Seniors A et la Promotion de Deuxième Division pour les Seniors B.

FINALES DES CATEGORIES U11 ET U13 DE COUPE DU DISTRICT ARTOIS

La Ville de Sains-en-Gohelle a accueilli le Samedi 28 Mai les finales "U11" et "U13" de Coupe du District Artois.

Au total, les 16 équipes, composées de jeunes footballeurs âgés de 9 à 13 ans, étaient réparties en groupe de 4 poules de 4 où seul le premier de chaque groupe pouvait poursuivre l'aventure en finale.

Durant tout l'après-midi, avec envie et détermination, plus de 100 jeunes talents en herbe ont fourni le maximum d'efforts possibles pour tenter d'aller au terme de la compétition.

Bravo à tous les participants.

GALA DE LA JEUNESSE SPORTIVE SAINSOISE

La Jeunesse Sportive Sainsoise a organisé son traditionnel gala de clôture ce Samedi 28 Mai. Parents, grands-parents et amis étaient venus nombreux apprécier le spectacle de danse mis en place par les jeunes licenciés et leurs professeurs de gymnastique.

Les Raptors Baseball Club ne cessent de progresser en enchaînant les victoires consécutives

Dès Septembre, l'Ecole Municipale de Sports accueillera les enfants âgés de 5 à 7 ans chaque Jeudi et les enfants âgés de 3 à 5 ans et de 8 à 12 ans chaque Vendredi. Renseignements et Inscriptions à la Halle des Sports.

La Gohellette

Festive et Commémorative

Améliorons la qualité de vivre à Sains-en-Gohelle

"Les festivités des Quartiers d'été sont programmées, retrouvez également nos marchés nocturnes chaque lundi soir, sans oublier le marché hebdomadaire du mercredi matin."

Véronique VOLCKAERT

Adjointe déléguée à la Vie Associative , Fêtes et Cérémonies et Commerce Local

Avec cette Gohellette,
le monde économique Sainsois

Réception de la Fête du Travail

Le Dimanche 1er Mai 2016
En la Salle des Fêtes

PROMOTION DU 14 JUILLET 2015

Médaille d'Honneur du Travail-Echelon " ARGENT ", à titre de récompense pour 20 années de service :
Alain BOUVE
Hervé DEGROS
Pascal SOUILLART

Médaille d'Honneur du Travail-Echelon " ARGENT " et " VERMEIL ", à titre de récompense pour 30 années de service :
Michèle LOOTEN

Médaille d'Honneur du Travail-Echelon " VERMEIL ", à titre de récompense pour 30 années de service :
Patrick HALIPRE
Claude LEFEBVRE
Jean-Charles VERDET

Médaille d'Honneur du Travail-Echelon " VERMEIL " et " OR ", à titre de récompense pour 35 années de service :
Rabah BOUKHELIFA
Christian PENEL

Médaille d'Honneur du Travail-Echelon " Or ", à titre de récompense pour 35 années de service :
Francis REHBER

Médaille d'Honneur du Travail, Echelon "GRAND OR", à titre de récompense pour 40 années de service :
Jean-Pierre CARLUS
Jacqueline COPIN
Jean-Paul DILLY
Christine GAQUERE
Joëlle LIGNIER
Yolande WILLARD

PROMOTION DU 1er JANVIER 2016

Médaille d'Honneur du Travail-Echelon " ARGENT ", à titre de récompense pour 20 années de service :
Ludovic ARAUJO
Miguel DENONCIN
Yves HULEUX

Médaille d'Honneur du Travail-Echelon " ARGENT " et " VERMEIL ", à titre de récompense pour 30 années de service :
Régis ZALEWSKI

Médaille d'Honneur du Travail-Echelon " VERMEIL ", à titre de récompense pour 30 années de service :
Frédéric DUMONT
Patrick MANIA

Médaille d'Honneur du Travail-Echelon " OR ", à titre de récompense pour 35 années de service :
Christian DESTRE
Zénon LUKSA

Médaille d'Honneur du Travail-Echelon "GRAND-OR", à titre de récompense pour 40 années de service :
Marie-Andrée CADOT

COMMEMORATION DU 19 MARS

Alain DUBREUCQ, les élus Sainsois, les membres du CMJ et les représentants des associations commémoratives se sont rassemblés le Vendredi 18 Mars pour commémorer le cessez-feu de la guerre d'Algérie au monument Eugène WARNIER

COMMEMORATION JOURNEE DE LA DEPORTATION ET DU 8 MAI 1945

Le 8 Mai dernier, la Municipalité a honoré les victimes de la déportation et commémoré la fin de la 2nde Guerre Mondiale.

Quelques années après la fin de la Seconde Guerre mondiale, la République française décide d'honorer la mémoire des victimes de la déportation, en particulier des déportés de France dans les camps de concentration ou d'extermination nazis.

C'est pourquoi, Alain DUBREUCQ avait donné rendez-vous aux associations patriotiques où, au square des Déportés, afin de se souvenir des victimes et des héros de la déportation.

En cortège, les élus et le Conseil Municipal des Jeunes ont ensuite pris la direction du monument aux morts pour rendre hommage à ceux qui se sont sacrifiés pour la France.

Avant les dépôts de gerbes et un instant de recueillement, Alain DUBREUCQ donna lecture du message du secrétaire d'Etat aux anciens combattants rendant hommage aux morts pour la France.

Joëlle DESREMAUX et Maryse DEMOLIN
ont reçu la Médaille de la Famille le Samedi 28 Mai 2016

le Club "Gaité 3" fête ses 40 ans

La Gohellette

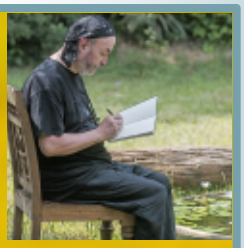
Culturelle

Surprises et enrichissement culturel

"La culture n'est pas ce que l'on sait, la culture est le terreau dans lequel notre esprit, notre humanité grandit. La Municipalité vous propose un "concert découverte" gratuit le 25 juin prochain (20h , salle marguerite) avec un artiste rare : Philippe Servain. Il a été compositeur pour Philippe Léotard et Claude Lelouch, musicien, entre autre, avec Higelin ou Renaud. Philippe Servain nous invite grâce à ce concert solo, dans son univers musical et poétique si particulier."

Eric DENUDT, *Adjoint délégué à la Culture, à la Communication et au Jumelage*

Poème de l'atelier "Cogite-Atout" du foyer "Les Iris" illustré par Yann Minh :



Tu dis printemps
Tu dis Soleil
Et déjà ses rayons Sur ta peau te donnent chaud
Tu dis Fleur
Et déjà son odeur Parfume ton cœur
Tu dis Oiseau
Et déjà tu entends Près de l'eau ses sifflements
Tu dis Hirondelle
Et bientôt dans le ciel Elle volera à tire-d'aile
Tu dis Printemps
Et déjà coccinelles et papillons Surveillent les bourgeons

"Yann Minh est un artiste multi talent. C'est un artiste plasticien, photographe, écrivain de science fiction, illustrateur, réalisateur de télévision et un infographiste. Il est aussi enseignant et conférencier.

Sa carrière est importante pour l'art car il est l'un des premiers artistes à explorer le monde virtuel de l'informatique.

Il a exposé au centre Pompidou et expose actuellement au musée du quai Branly (Paris).
Son œuvre principale est le "NØØmuseum ". C'est une œuvre d'art virtuelle interactive qui se développe depuis plus de 10 ans : http://www.noomuseum.net/"

l'A.E.A.E. (Hier à Sains et Bibliothèque Arc-en-Ciel) change de direction, suite au départ de Madame Duhin pour une région plus ensoleillée et à qui nous souhaitons beaucoup de bonheur dans sa nouvelle vie. Le nouveau bureau se compose de Serge Caron-Président, Patrick Chaumette-Président Adjoint, Janine Capron-Trésorière, Sylvie Duflos-Trésorière adjointe, Jacqueline Caron -Secrétaire, Andréa Ducatez-Secrétaire Adjointe. Les nouveaux membres du conseil d'administration sont : Marie-Aimée Lhermitte, Marie Barczewski , Eric Denudt et Dominique Dubus. Nous souhaitons à la nouvelle équipe une bonne route dans ses nouvelles fonctions

Page Facebook : AEAE

Concert de la Chorale avec les CM1 de Barbusse

Concert de l'Harmonie Municipale

Gala du Twirling

"En route vers l'Euro 2016 " : Favoriser le volontariat et soutenir l'engagement des jeunes

La Municipalité accueille Maryia, Marta, ukrainiennes et Jose, espagnol, en Services Volontaires Européens.
En binôme avec Catherine, Amandine et Sophie, en services civiques, leur mission est de sensibiliser à l'Europe sous toutes ses formes par des animations auprès des jeunes sur les structures péri et extrascolaires municipales (Matin/Soir aux P'tits Loups, Pause méridienne, Accueils de Loisirs, C.A.J., Ecole des Sports). Nos 6 jeunes Ambassadeurs seront sur les matchs qui se dérouleront à Lens pour l'Euro 2016.

Le Groupe du foyer "Les Iris" a remporté le concours d'épouvantails organisé en partenariat avec l'association "Sains, de Nature et de Culture" .

La Gohellette Environnementale

Sains-en-Gohelle, une ville agréable !

"Le jardinier travaille tous les jours avec l'invisible" (Jorn de Précy).

Jean-Jacques LOOTEN
Adjoint délégué aux Sports, à l'Insertion et à l'Environnement

A la conquête du Label "Ville Fleurie"

Le jardin citoyen situé derrière l'espace Jeunesse "Ludovic Leroy" se porte bien. Les arbres sont en fleurs et nous espérons une première petite récolte courant du mois de Septembre.
La commune a commencé à mettre en place de nouvelles plantations pour redonner du rose aux joues de nos rues (bd Castelneau, place de la Mairie,....), pour agrémenter nos ronds-points (de la tour Eiffel, de la grille) de massifs écarlates, barioler nos façades de bouquets arc-en-ciel et faire dégouliner de pétales les balcons.
Et qui sait un jour, aurons-nous l'honneur de planter à l'entrée de notre ville le panneau du village fleuri avec sa première fleur.
Nous pouvons noter aussi que les différents parterres de la place de la mairie, de la rue du Général Leclerc, ainsi que du boulevard des Sports ont été rénovés.

La Gohellette

Urbanisme et Travaux

Améliorons le cadre de vie

"Une volonté, une ambition, un budget serré, et des réalisations dans l'intérêt de tous."

Marcel CLEMENT
Adjoint délégué aux Travaux
Jean-Luc BRU
Conseiller délégué à l'Accessibilité

Les travaux de mise en conformité de l'accessibilité de la salle Marguerite ont été effectués.

La salle des Acacias n'est pas en reste non plus et arbore dorénavant une décoration épurée, moderne et conviviale.

Les travaux de rénovations du Dojo sont terminés eux aussi.

Un plan de réfection de la voirie est à l'étude. Suite aux intempéries de Septembre 2015, le mur de l'école Jeanette Prin a été reconstruit par les services municipaux.

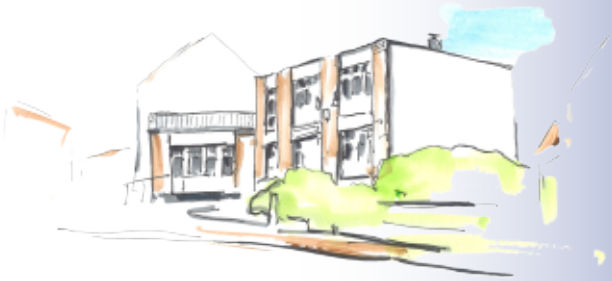
Travaux sur l'accessibilité de la salle Marguerite

Rénovations du Dojo

Rénovations et Inauguration de la Salle des Acacias

La Gohellette Sociale

Le C.C.A.S. accompagne les personnes vers l'autonomie



"Le social a pour objectif d'accompagner les personnes vers l'autonomie"

Jean-Jacques CAPELLE, *Adjoint délégué aux Affaires Sociales*
Martine HAUSPIEZ, *Adjointe déléguée au Logement Social*
Mauricette FLOCTEL, *Conseillère déléguée au "Bel-Âge"*

Le "Bel Âge" à la découverte du Saint Quentinois

Le Mercredi 30 Mars 2016

Au programme :

- Visite de l'Hôtel de Ville
- Dégustation de chocolat "Chez Trogneux"
- Restaurant la Guinguette - Menu Picard

Arrivée du "Bel Âge " sur la place de Saint Quentin

Visite guidée par M. Jacques LEROY, guide conférencier

A cette occasion, Monsieur Jean-Jacques CAPELLE, adjoint délégué aux affaires sociales, a obtenu une audience auprès de Madame Frédérique MACAREZ , Maire de Saint Quentin. Ils ont pu échanger sur les activités sociales et du " bel âge ".

1

2

3

4

1. Visite de la Basilique Romaine
2. Restaurant de la Guinguette
3. Vue d'ensemble de la salle de restauration
4. Après un copieux repas, une bonne digestion

Le premier loto du "Bel Âge" s'est déroulé dans un esprit de partage, de convivialité et d'amitié

Le Mercredi 20 Avril 2016

1. Accueil de Monsieur le Maire
2.Très attentif, le "Bel Âge" positionne ses pions
3. Beaucoup de monde pour le premier Loto spécial
4. La chorale "Bel Âge" en pleine représentation
5. Sous la baguette de Mme RYBAKOWSKI, la chorale nous interpréte "les roses blanches"

Remise du traditionnel brin de muguet à l'occasion du 1er Mai

1. Mme DEMARETZ en compagnie de M.LOBEL
2. Alain DUBREUCQ, Maire, remet le traditionnel brin de muguet à M. et Mme GRARD
3. Jean-Jacques CAPELLE, adjoint aux affaires sociales en compagnie de Madame BRACQUART

Visite des ateliers "Bel Âge" mis en oeuvre par votre CCAS

Atelier Mémoire : la dictée

Le Scrabble

Atelier "Zen attitude" vue d'ensemble

Chorale "Bel Âge"

Chorale "Bel Âge" en pleine répétition

Gym douce animée par Romain

La marche douce "Bel Âge"

La canicule et nous...

Dans le cadre du plan communal "CANICULE 2016", le Centre Communal d'Action Sociale est chargé de la mise en place d'actions en relation étroite avec les services de la Mairie.

Nous invitons toutes les personnes âgées de 65 ans et plus, handicapées ou en grande difficulté à s'inscrire au CCAS, (1 rue l'Egalité - 62114 SAINS-EN-GOHELLE) ou en téléphonant au 03.21.44.94.15.

Chacun d'entre nous doit être sensibilisé, concerné et impliqué dans cette phase de communication en fournissant au CCAS les noms des personnes du voisinage ou de parents proches qui pourraient être en danger en cas de fortes chaleurs.

C'est un acte de solidarité et de citoyenneté. Merci pour eux.

Jean-Jacques CAPELLE
Adjoint délégué aux Affaires Sociales

INVITATION

Le traditionnel Banquet du "Bel Âge" sera organisé le dimanche 9 octobre 2016 à la Halle des Sports "Liberté".

Ouvert aux personnes de plus de 65 ans (année de naissance 1951 et avant).
Valable uniquement si un des conjoint rempli cette condition.

Pensez à vous inscrire à partir du **5 septembre 2016**

Coupon à déposer en Mairie

☐ **Monsieur (Nom & Prénom) :** _____ **né le :** ____/____/ 19 ____
et / ou
☐ **Madame (Nom de Jeune Fille & Prénom) :** _____ **née le :** ____/____/ 19 ____

Adresse : _____

_____

_____ 62114 Sains-en-Gohelle

SAINS-EN-GOHELLE BEL ÂGE

C.C.A.S. de Sains-en-Gohelle

☐ **participera(ont)** ☐ **seul(e)** ☐ **en couple** ☐ **souhaite(ent) être transporté(e/s).**
☐ **ne participera (ont) pas**

Prochain Don du Sang
Salle des Fêtes
Lundi 29 Août de 15h à 19h

La Gohellette

Etat Civil

Proximité et accompagnement des Sainsois

"Il est toujours très agréable, en tant qu'Adjointe à l'Etat Civil, de procéder à l'union de deux personnes, ou de célébrer le baptême civil d'un enfant. Le bonheur et la joie resplendissent dans les yeux des familles, et à ce moment, le temps s'arrête."

Odile LELEU

Adjointe déléguée à l'Etat Civil, aux Relations Publiques, aux Finances et aux Ressources Humaines

Félicitations aux parents de :

Louka **DUBOIS** né le 01/04/2016 à Liévin,
Lylliah **DEGROS** née le 29/03/2016 à Lens,
Ethan **DELPLACE** né le 31/04/2016 à Arras,
Lyam **ENGRAND** né le 04/04/2016 à Lens,
Zoé **POLFLIET** née le 10/04/2016 à Lens,
Léxie **FREMINEUR** née le 12/04/2016 à Lens,
Kélya **LEGAY** née le 07/04/2016 à Beuvry,
Liam **LEMORT** né le 13/04/2016 à Divion,
Antoine **MAUBERT** né le 13/04/2016 à Liévin,
Noa **BELHAOUCHET** né le 17/04/2016 à Liévin,
Ana-Lou **GEFFROY** née le 04/05/2016 à Arras

Condoléances aux familles de :

Marc **CALONNE**
décédé à Béthune le 07 avril 2016,
Gérard **LEJEUNE**
décédé à Béthune le 09 avril 2016,
Léon **DELFORGE**
décédé à Sains-en-Gohelle le 20 avril 2016,
Daniel **LECOCQ**
décédé à Sains-en-Gohelle le 25 avril 2016,
Marie-Thérèse **KASPROWIAK**
décédée à Sains-en-Gohelle le 07 avril 2016,
Robert **LEGRAND**
décédé à Divion le 12 avril 2016,
Cécile **KOBUSZYNSKI-SWITAJ**
décédée à Sains-en-Gohelle le 02 mai 2016

Mariages :

DASSONVILLE David et **DELECROIX** Véronique mariés le 16 avril 2016,
LAPORTE Aurélien et **STIEVENARD** Céline mariés le 07 mai 2016

Baptêmes:

Gabriel **LORIAU** baptisé le 07/05/2016,
Emma **DUBRULLE** baptisée le 07/05/2016,
Antonin **LAPORTE** baptisé le 07/05/2016

Noces d'or
Martial et Lydie
ANSART/CZECH
le 24 Mai 2016

Noces de Porcelaine
David et Cécile
HODENT/DELENGAIGNE
le 4 Juin 2016

A VENDRE

Sains-en-Gohelle se développe...

Nous sommes à la recherche d'images, de photographies et de documentation sur **Michel-Ange POLLION**, **Jean SEILLIER**, **l'Abbé Georges LORENT** et **Henri BANCQUART** ; ayant tous été Maire de Sains-en-Gohelle.
Si vous avez des documents en votre possession, vous pouvez les déposer à l'accueil de la Mairie. Ils vous seront restitués après exploitation. Merci.

Directeur de Publication : Alain DUBREUCQ
Comité de Rédaction : Les Elus du groupe majoritaire, Frédérique DELABY et Joffrey DILLY
Conception Graphique : Joffrey DILLY
Illustrations et Photographies : Eric DENUDT et le Service Communication
Impression : Imprimerie Hechter - Vendin-lès-Béthune